

11/18/2018



# 路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

**Bilingual Sunday Worship: 9:45am**

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am  
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

\* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

\*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville, KY  
40291

(502) 231-6113

Website: [www.LouisvilleCCC.org](http://www.LouisvilleCCC.org)

E-mail: [LCCC6120@gmail.com](mailto:LCCC6120@gmail.com)



## 上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	99
成人主日學	Adults Sunday School	48
青少年主日學	Youth Sunday School	6
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	5
兒童崇拜	Children Worship	7
兒童主日學	Children Sunday School	4
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	10
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	51
愛家團契	Loving Family Fellowship	30
青少年團契	Youth Fellowship	15

## 2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
11 月預算	November Budget	\$21,755.00
11 月累積奉獻	November Total Offering	\$13,102.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$191,244.83

## 11/25 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	蔡 軍弟兄 Jun Cai
翻譯員 Interpreter	梁國雄弟兄 Edward Leong
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	黃霏霏姊妹 Fei Fei Chao
招待、收奉獻人員	宗 力 Mike Zong
Usher & Offering	楊叢宇 Congyu Yang
Collection	陳從來 Chun Li Chen

## 其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	11/30 週五團契
今天清潔第三組: 陳從來弟兄	ChunLi Chen	Friday night
下次清潔第四組: 孫明永弟兄	Mingyong Sun	Fellowship
12/2 主日伙食: 鄭秀婉姊妹	Elim Teh	Cell Group

主日崇拜程序  
二零一八年十一月十八日

序樂		靜默
<b>以讚美感恩來敬拜</b>		
宣召	315 被造者感恩	領詩
讚美詩歌	312 上主被尊崇	領詩 / 會眾
	308 感謝神	
認罪讀經	詩篇 17:1-5	領詩 / 會眾
詩歌	278 求主察看	領詩 / 會眾
認罪禱告		領詩
<b>以宣講來敬拜</b>		
讀經	提摩太後書 2:1-2	司會
祝福、兒童離場 信息	感恩與報恩	Phillip Howard 房正豪牧師
<b>以奉獻來敬拜</b>		
回應詩歌	306 歡欣	領詩 / 會眾
奉獻詩歌	310 數算主恩	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
<b>以肢體關懷來敬拜</b>		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	563 願主賜福保護你	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

<b>司會</b> 劉東發弟兄	<b>司琴</b> 吳抒芬姊妹	<b>翻譯員</b> 李珊姊妹
<b>領唱</b> 黃霏霏姊妹	<b>招待、收奉獻人員</b> 李娟苓姊妹、戴美娟姊妹 莊永章弟兄、李永邦弟兄	
<b>音響、投影</b> 邢嶸弟兄 及 青少年志願者		

**ORDER OF WORSHIP**  
**November 18, 2018**

Prelude		Meditation
<b>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</b>		
Call to Worship	315 Thanksgiving	H. L.
Hymns of Praise	315 Be Exalted, O God	H. L./Cong.
	308 Thanks to God for My	
Confession Reading	Psalm 17:1-5	H. L./Cong.
Hymn	278 Search Me, O God	H. L./Cong.
Confession Prayer		H. L.
<b>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</b>		
Scripture Reading	2 Timothy 2:1-2	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Phillip Howard
Sermon	Thanksgiving and repaying	Pastor Steven Fang
<b>WORSHIP THROUGH OFFERING</b>		
Responding Hymn	306 Give Thanks	H. L./Cong.
Offertory Hymn	310 Count Your Blessings	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
<b>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</b>		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	563 The Lord Bless You and Keep You	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

<b>Worship leader</b> Dongfa Liu	<b>Pianist</b> Florence Su	<b>Interpreter</b> Sharon Li
<b>Hymn Leader</b> Fei Fei Chao	<b>Usher/Collect Offering</b> Juanling Grissom、Mei Hsueh Ben Chong、David Li	
<b>Audio Visual</b> Rong Xing and Youth		

11/18/2018

## 教會事工報告

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師師母一起用餐，盼望有更多認識交流。
2. 在教會星期三晚上禱告會暫停一次，但請大家為第二天，星期四「感恩節聚會」禱告。
3. 11/22 週四 4pm~8pm 「感恩聚會」(5pm 晚餐 Potluck, 建議多做素菜), 4pm 乒乓球、交誼、請邀請朋友來參加歡慶感恩主的恩典，想做見證請和吳麗園姊妹聯絡。
4. 11/25 感恩節將為 Henry Li (李冬的兒子) 受洗，歡迎有意受洗者向房牧師報名。
5. 12/01 10am~3pm(星期六)，教會「領袖退修會」在教會舉行，求主保守固核心同工，合一同心擴展教會，傳揚福音。
6. 12/2 主日崇拜後將招開「會員大會」，回顧、展望計劃明年方向，並要通過 2019 預算，請會員們踴躍出席關心教會將來計劃，求神引導我們同心合一。
7. 教會最新的講道錄像、活動相片、海報、月曆隨時更新，多多分享教會網站並常禱告、關懷、邀請。
8. 每日靈修: 約翰福音 1-4 章。

### 背頌經文：彼得後書 3:18

你們卻要在我們主—救主耶穌基督的恩典和知識上有長進。願榮耀歸給他，從今直到永遠。阿們！

11/18/2018

## Church Announcements

1. Welcome to our new friends who join us to worship for the first time. You are cordially invited for lunch at the round table with Pastor and Ms. Fang. We would like to know you more.
2. There is no Prayer meeting the next Wednesday. Please pray for our Thanksgiving gathering.
3. On Thursday Nov 22nd, between 4-8PM, we will host a Thanksgiving gathering in our church. Potluck will start from 5PM, And we encourage you to bring vegetable dishes to share. Please invite your friends to join this special Thanksgiving to our Lord. We will have testimony after dinner and play Ping Pong from 4 to 5PM. You may contact Sister Iris for details.
4. On Nov 25th Thanksgiving Sunday, we will have a baptism ceremony for Henry Li (Dong Li's son). Those who are interested in being baptized, please contact Pastor Fang for details.
5. On Dec 1st, between 9:30AM and 3PM, we will hold the annual Leadership Retreat. Please pray that our Lord will strengthen and unite us to expand our church, and lead us to preach the gospel.
6. On Dec 2nd, we will have our annual congregation meeting after Worship. We plan to review our direction and budget for year 2019. All members are encouraged to attend, Let's set up our future plan together and may God lead us to unite as one body.
7. Videos of Sermons and pictures from the latest events, posters, and church calendar are available on our church website, please share with others, and please pray and care for each other.
8. Daily Devotion: Next week John Chapter 1-4.

### Memory Verse: 2 Peter 3:18

**But grow in the grace and knowledge of our Lord and Savior Jesus Christ. To him be glory both now and forever! Amen.**